

I. FORORD

Denne vejledning gælder for LARYNGOFIX®/TRACHEOFIX®/TRACHEOSTOMA-FIX®/LARYTAPE® tracheostomabeskyttelse.

Brugsanvisningen indeholder informationer for læge, plejepersonale og patient/bruger med henblik på, at der sikres en fagligt korrekt håndtering.

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem inden produktet anvendes første gang!

II. FORMÅLSBESTEMT ANVENDELSE

LARYNGOFIX®/TRACHEOFIX®/TRACHEOSTOMA-FIX®/LARYTAPE® filtrerer indåndingsluften og reducerer derved indtrængning af partikler i patientens luftveje.

De bevare fugtigheden og varmen af den udåndede luft i filtermediet og afgiver ved indånding disse tilbage til den indåndede luft.

Vi leverer L LARYNGOFIX®/TRACHEOFIX®/TRACHEOSTOMA-FIX®/LARYTAPE® i forskellige størrelser.

LARYNGOFIX® TOUCH/LARYTAPE® TOUCH gør det muligt at lukke tracheostomaet med en knap og at bruge stemmen.

III. ADVARSLER

LARYNGOFIX®/TRACHEOFIX®/TRACHEOSTOMA-FIX®/LARYTAPE® er produkter til en enkelt patient og er kun beregnet til engangsbrug.

De må ikke rengøres eller desinficeres, da anvendelse af desinfektionsmidler kan gøre filtermediet ubrugeligt.

Sterilisering og genbrug kan forringe funktionen og er derfor heller ikke tilladt. Hvis der optræder hudirritationer (fx rødmen, kløe) skal anvendelse af produktet straks ophøre og en læge kontaktes. I sådanne tilfælde er der muligvis tale om en speciel hudoverfølsomhed eller allergibetinget reaktion.

IV. VEJLEDNING

Rens huden omkring tracheostoma med varmt vand og en pH-neutral sæbe eller stomarenseservietter fra OPTIFAHL® foran et spejl. Tør huden af. Før rensningen fjernes evt. klæberester fra huden med OPTICLEAR®.

Efter beskyttelsesfolien ① på bagsiden er trukket af, skal tracheostomabeskyttelsen anbringes over midten af tracheostomaet ② og på den måde dække tracheostomaet ③.

Fjern tracheostomabeskyttelsen ④ ved at trække klæbestrimerne forsigtigt af huden.

LARYNGOFIX® TOUCH/LARYTAPE® TOUCH:

For at tale skal du trykke knappen lidt ned med en finger, så talen muliggøres af lukningen ⑤.

OBS!

Brug ikke fedtholdig creme!

Ellers kan fastsidningen ikke længere garanteres.

V. ANVENDELSESTID

Den maksimale anvendelsestid og bæretid udgør 24 timer.

Alt efter behov kan tracheostomabeskyttelsen også skiftes flere gange om dagen.

Afvigelser fra den forventede bæretid er en følge af individuelle bærebetingelser og hudbeskaffenheder.

VI. JURIDISKE BEMÆRKNINGER

Producenten Andreas Fahl Medizintechnik-Vertrieb GmbH påtager sig intet ansvar for skader, der er forårsaget af egenmægtige ændringer på produktet, reparationer, der ikke er udført af producenten eller ved ukorrekt håndtering, pleje (rengøring/desinfektion) og/eller opbevaring af produkterne i strid med bestemmelserne i denne brugsanvisning.

Hvis der skulle opstå en alvorlig hændelse i forbindelse med dette produkt fra Andreas Fahl Medizintechnik-Vertrieb, skal dette meldes til producenten og til den ansvarlige myndighed i medlemsstaten, hvor brugeren/patienten opholder sig.

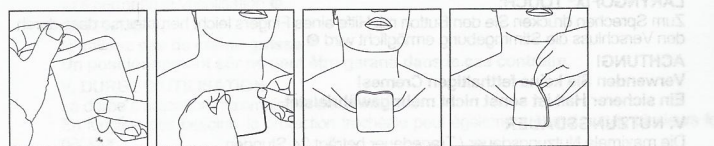
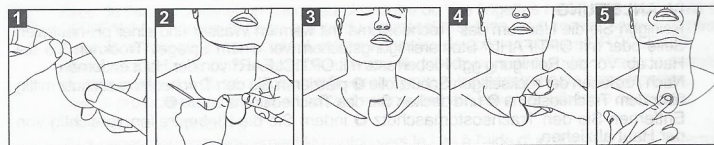
Producenten forbeholder sig ret til at foretage produktændringer på ethvert tidspunkt.

LARYNGOFIX®/TRACHEOFIX®/TRACHEOSTOMA-FIX®/LARYTAPE® er et registreret varemærke i Tyskland og EU-medlemslandene tilhørende Andreas Fahl Medizintechnik-Vertrieb GmbH, Köln.

LARYNGOFIX® / TRACHEOFIX / TRACHEOSTOMA-FIX®**GEBRAUCHSANWEISUNG • INSTRUCTIONS FOR USE**

DE TRACHEOSTOMASCHUTZ
EN TRACHEOSTOMA PROTECTION
FR PROTECTION DE TRACHÉOSTOME
IT PROTEZIONE TRACHEOSTOMICA
ES PROTECTOR DE TRAQUEOSTOMA
PT PROTEÇÃO DO TRAQUEOSTOMA
NL TRACHEOSTOMABESCHERMING
SV TRACHEOSTOMISKYDD
DA TRACHEOSTOMABESKYTTELSE
NO TRACHEOSTOMABESKYTTELSE
FI TRACHEOSTOMASUOJUS
EL ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΤΡΑΧΕΙΟΣΤΟΜΙΑΣ
TR TRACHEOSTOMA KORUYUCUSU

HU TRACHEOSTOMAVÉDELEM
PL OCHRONA OTWORU TRACHEOSTOMIJNEGO
RU ЗАЩИТА ТРАХЕОСТОМЫ
CS OCHRANA TRACHEOSTOMIE
SK OCHRANA TRACHEOSTÓMY
SL ZAŠČITA ZA TRACHEOSTOMO
SR ZAŠTITA TRAHEOSTOME
HR ZAŠTITA TRAHEOSTOME
BG ЗАЩИТА НА ТРАХЕОСТОМАТА
RO PROTECȚIE PENTRU TRAHEOSTOMĂ
JA 気管切開部保護製品
AR حماية الفغر الرغامى

BILDER / PICTURES**TRACHEOFIX® L, BEIGE**

7,0 x 7,0 cm

REF 45500

LOT 20210719

2023-07-03



FAHL

Andreas Fahl
Medizintechnik-Vertrieb GmbH
August-Horch-Str. 4a
51149 Köln - Germany
Phone +49 (0) 22 03 / 29 80-0
Fax +49 (0) 22 03 / 29 80-100
mail vertrieb@fahl.de
www.fahl.de

